米家扫拖机器人 4 使用说明书

安全须知

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。

使用限制

- 本器具仅用于家居环境的地面清洁，请勿用于室外、非地面、商用或工业环境。
- 本器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导。
- 本器具仅限室内环境使用，并需要经常维护。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
- 请勿将儿童、宠物或其他任何物品放在静止或运行的主机上。
- 请勿在户外、浴室或游泳池周围对产品进行安装、充电和使用。
- 请勿在没有防护栏的悬空环境（如复式楼层、开放式阳台、家具顶面）使用。
- 请在 0℃~40℃的室内环境中使用，且确保地面没有任何液体及粘稠物。
- 使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。
- 使用过程中，请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中，并保持电源插头与插座接触良好。
- 请在室内干燥、平坦的地面上使用本器具，避免在地毯边缘、楼梯边缘等容易造成主机卡困或掉落的地方使用。
- 请勿用于清洁任何燃烧中的物体。
- 请勿让主机吸取硬物或尖锐物体（如装修废料、玻璃、铁钉等）。
- 使用前，请先将家中地面线材收起，如果在电线组件上使用会发生危险。
- 使用前，请收好塑料袋等地面杂物，以及花瓶等易碎品，以免主机运行时受阻或发生碰撞造成贵重物品损坏。
- 请勿在地毯上使用拖地模式。拖地时，请在地毯区域设置虚拟墙或禁区。
- 清洁和维护主机及充电座前请关机并拔出电源插头。
- 请勿长时间将主机倒置在地面。
- 请勿将激光雷达保护盖、主机上盖及碰撞缓冲板作为提手搬运主机。
- 请勿使用湿布擦拭或任何液体冲洗主机、充电座和电源适配器。可水洗部件日常清洁后，务必完全晾干后再安装使用。
- 如需运输产品，请确保主机处于关机状态，并用原包装箱进行包装防护。
- 请依照说明书的指示使用本产品，因不当使用导致的任何损失和伤害，由用户自行承担。
- 当需要使用延长线电源插座时，请使用符合国家标准要求的延长线电源插座，延长线电源插座所接家用电器的总额定电流值，不应超过原固定插座或线路的额定电流值。
- 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，断开电源。
- 不应从带插座的灯头上引接电源供给家用电器。
- 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。
- 从插座上拔下插头时，不应对电源线施加拉力。
- 使用者不应以普通导电体或超出规定电流容量的熔断体替换家用电器和电源的熔断体。
- 如果器具出现说明书未提及的故障或电器件损坏，必须联系制造商或授权网点的专业人员进行维修。
- 维护前，应从插座上拔下插头或通过其他等效方式断开电源，并等待家用电器冷却至室温。

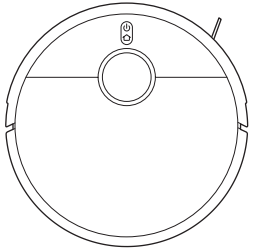
电池及充电

- 警告：只能使用本器具提供的可拆卸供电单元对电池充电。
- 可拆卸供电单元指充电座和电源适配器，仅可与型号为 OV81-CDZ 的充电座和型号为 BLJ24WJ200100P-C 的电源适配器配套使用。请勿使用任何第三方电池、充电座或电源适配器。
- 本器具包含只能由技术人员更换的电池。
- 请勿私自拆卸、修理、改装电池、充电座和电源适配器。
- 请勿用湿布或湿手擦拭清理充电座的充电弹片和电源适配器的充电头。
- 请勿将充电座靠近热源（如暖气片等）放置。
- 请勿随意抛弃废弃电池，应交由专业回收机构处理。
- 如长时间不使用，请充满电后关闭主机并放在阴凉干燥处，建议至少每 3 个月充电一次，以免电池损坏。

激光信息安全

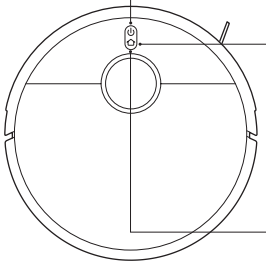
本产品激光传感器符合 IEC 60825-1:2014 和 EN 60825-1:2014/A11:2021 的 1 类激光产品标准，使用中避免人眼直视。

产品介绍



主机

主机



长按 3 秒，开机或关机
开机后短按，清洁或暂停

工作中，短按，暂停
暂停中，短按，回充
回充中，短按，停止回充
长按 3 秒，开启或关闭童锁

提示： 在运行或回充中，短按主机上的任意键暂停。

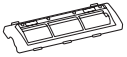
指示灯

白色常亮：主机状态正常
白色呼吸：充电中 (中高电量)
白色闪烁：定位中 / 回充中
橙色常亮：Wi-Fi 离线
橙色闪烁：运行中（低电量）/ 等待连网 / 连网中 / 主机状态异常
橙色呼吸：充电中（低电量）
蓝色闪烁：Wi-Fi 连接中 / 系统升级中
蓝色常亮：Wi-Fi 已连接
熄灭：关机 / 休眠状态

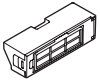
已安装在主机上的配件



主刷

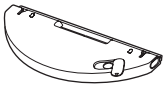


主刷罩



尘盒

其他配件



拖布水箱组件
（拖布已安装）



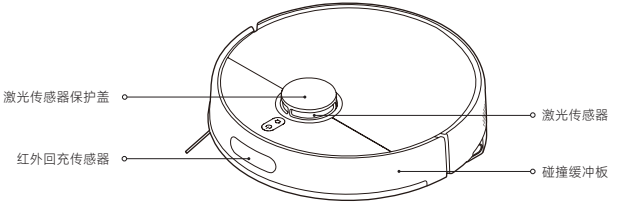
边刷



电源适配器

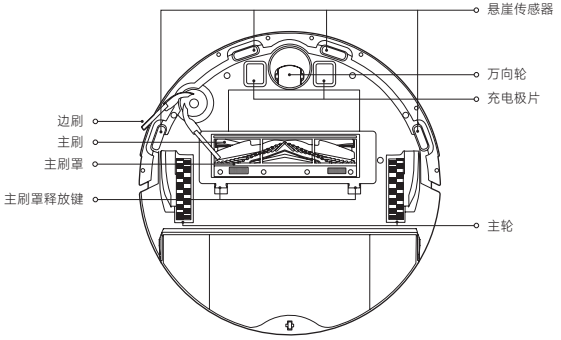


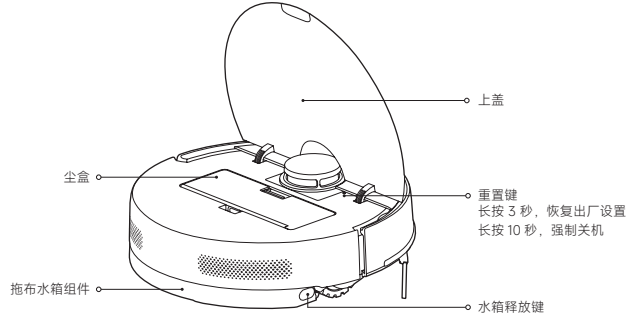
充电座



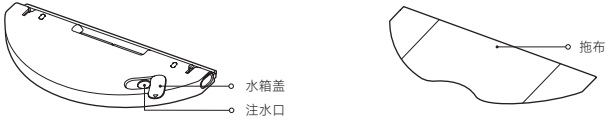
提示：说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

产品介绍

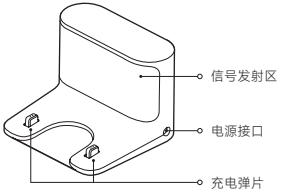




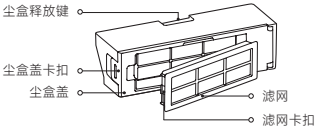
拖布水箱组件



充电座



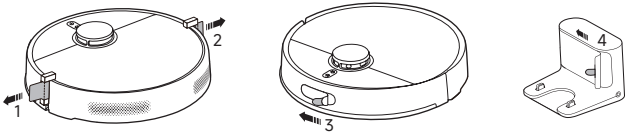
尘盒



使用前准备

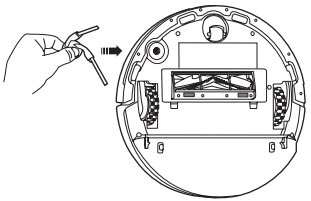
移除防护物

使用前，请务必移除主机两侧的防护物（1 和 2）、主机上的保护膜（3）、充电座保护膜（4），避免影响使用。



安装边刷

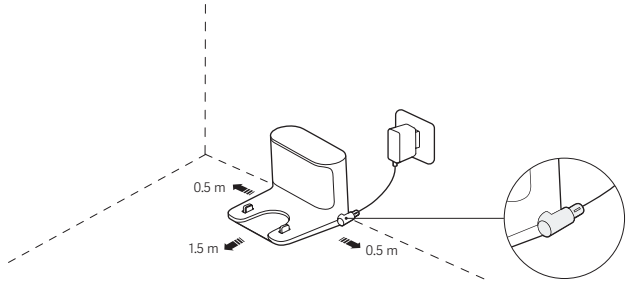
如图，将边刷安装到主机底部的卡扣位置。

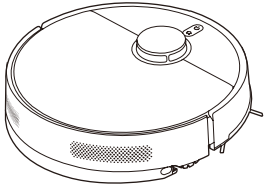


使用前准备

充电

将充电座放置在靠近电源插座且 Wi-Fi 信号良好的位置，连接电源适配器接通电源。
将主机充电极片对准充电座充电弹片放置，主机自动开机并充电，充电中无法关机。





注意：
- 请勿将充电座放置于阳光直射处。
- 请确保充电座左右两侧 0.5 米、前方 1.5 米范围内不放置物品。
- 首次使用前建议先充满电，以保护电池效能。

使用

连接米家 APP

本产品已接入米家，可通过米家 APP 操控。
1. 扫描二维码，下载并安装米家 APP，已安装米家 APP 的用户将直接进入设备连接页。或在应用商店搜索"米家"，下载并安装米家 APP。
2. 打开米家 APP 首页，在页面右上角点击"+"，根据 APP 提示方式添加设备。

提示：
- 本产品仅支持连接 2.4GHz 频段的 Wi-Fi 网络。
- 由于米家 APP 的升级与更新，实际操作可能与以上描述略有差异，请按照当前米家 APP 内指引进行操作。
- 成功连接米家 APP 即成功连接网络，重置扫拖机 Wi-Fi 可断开网络连接。

9B73AEAF

重置 Wi-Fi

开机状态下，同时长按 ⏻ 和 ⌂ 键 7 秒直至听到语音提示，主机进入等待连网状态，重置 Wi-Fi 成功。
提示：当需要断开或更换主机网络时，可重置主机 Wi-Fi。

恢复出厂设置

长按重置键 3 秒，主机重启，恢复出厂设置成功。

快速建图

首次连网后，根据 APP 指引进行快速建图，主机将只建图不清洁。
主机自动返回充电座后，建图完成并自动保存地图。

建图前准备：
- 请确保主机电量充足且从充电座出发。
- 请打开房间门，收好地面零散物品，清理可能影响主机工作的物品，以保证建图准确。
- 建议在易卡困刷蹭等不适合主机进入的区域周边进行遮挡。

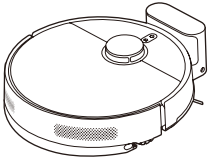
建图后设置：
- 建议在长毛地毯、流苏地毯或易造成卡困刷蹭等不适合主机进入的区域设置虚拟墙或禁区。
- 拖地前，请在地毯区域设定虚拟墙或禁区，以免打湿地毯。

使用

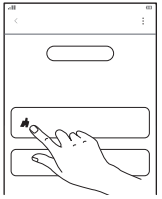
清扫功能

短按主机上的 ⏻ 键或点击 APP 上的 键，主机开始清扫，清扫结束后自动返回充电座充电。

方式一：短按主机 ⏻ 键。



方式二：在 APP 中点击 键。

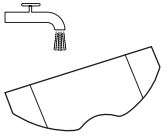


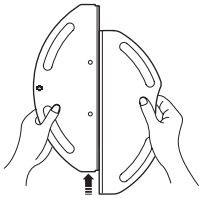
提示：

- 请确保主机从充电座出发清扫，清扫中请勿随意搬动充电座及主机。
- 首次使用建议全程跟随主机，协助清理可能影响主机工作的物品。
- 若某些区域可能卡住主机或主机运行时会刮伤家具表面，可在手机 APP 中设置禁区，阻止主机进入这类区域。

扫拖功能（安装拖布水箱组件）

1. 拖地前请先打湿拖布，并按照图示安装好拖布并粘好魔术贴。

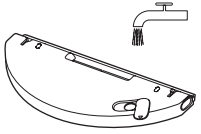


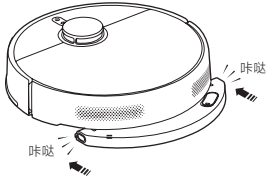


2. 打开水箱盖， 加入自来水，盖好水箱盖，然后将拖布水箱组件安装到主机，直至听到"咔哒"声，确保安装到位。

注意：

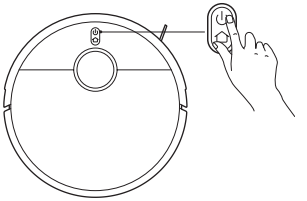
- 请勿向水箱中加入热水、清洁剂、消毒液等，以免损坏主机。
- 新产品出厂前会进行通水测试，可能残留少量水渍，此为正常现象。

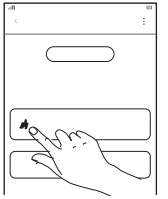




3. 短按主机上的 ⏻ 键或点击 APP 上的 键，主机开始扫拖。

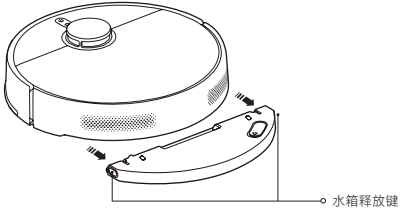
注意：如有地毯区域，拖地前务必先使用物体阻挡或通过 APP 设置虚拟墙或禁区。





4. 当主机完成工作回到充电座后，请按住两个水箱释放键向外取出拖布水箱组件，及时清洗拖布。

提示：长时间不使用时请取出水箱，倒出水箱内余水，避免产生异味或霉菌。



暂停

主机运行中，短按任意键暂停，然后短按 ⏻ 键继续工作。

提示：主机暂停或待机 10 分钟后，进入休眠状态，可短按任意键唤醒。

加水或清洁拖布

主机工作中，如有需要，可暂停后加水或清洗拖布，然后装回拖布水箱组件，再短按 ⏻ 键继续工作。

回充

工作中，短按 ⌂ 键暂停工作，再次短按 ⌂ 键开始回充；待机且未连接充电座时，短按 ⌂ 键，主机开始回充；工作结束或电量过低，主机自动回充。

提示：更多功能请参考 APP，各功能具体情况以 APP 为准。

维护与保养

配件名称	清洁周期	更换周期
边刷	每 2 周	3-6 个月
主刷	每周	6-12 个月
滤网	每周	3-6 个月
主刷罩	/	3-6 个月 (或有磨损时)
拖布	每次使用后	3-6 个月 (或有磨损时)

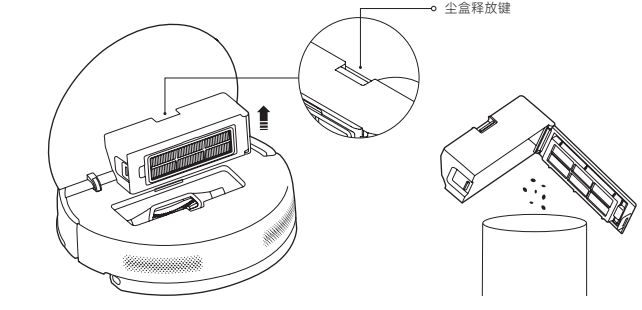
提示：

- 更换周期仅供参考。配件如有损坏，请及时更换，以保证清洁效果。
- 请在主机关机状态下进行相关部件的清理及维护。

倒出尘盒垃圾

1. 打开主机上盖，按住尘盒释放键向上取出尘盒。
2. 打开尘盒盖并倒出垃圾。

提示：为避免滤网堵塞，请定期清理滤网。

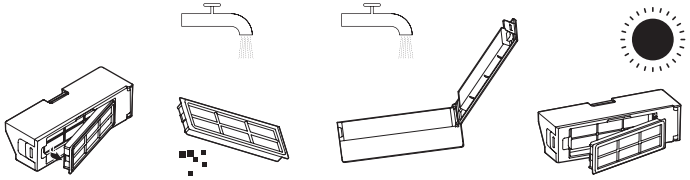


清洁尘盒及滤网

1. 如图，从箭头位置打开滤网卡扣并取下滤网。
2. 冲洗并轻轻拍打滤网边框，将污垢轻敲出来，直至干净为止。
3. 打开尘盒盖，注入清水，清洗干净尘盒。
4. 将尘盒及滤网彻底晾干后再装回使用。

提示：

- 请勿用刷子、手指等清理滤网。
- 请用清水清洗，请勿添加任何洗涤剂。
- 请务必晾干后再使用。

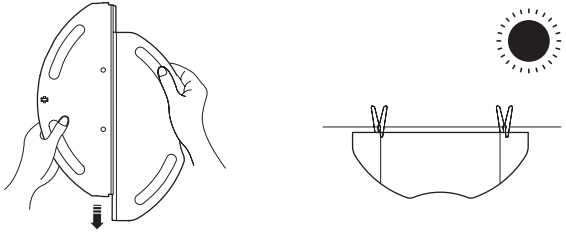


清洁拖布

如图，撕开拖布魔术贴并抽出拆下拖布，清洗干净，充分晾晒。

提示：

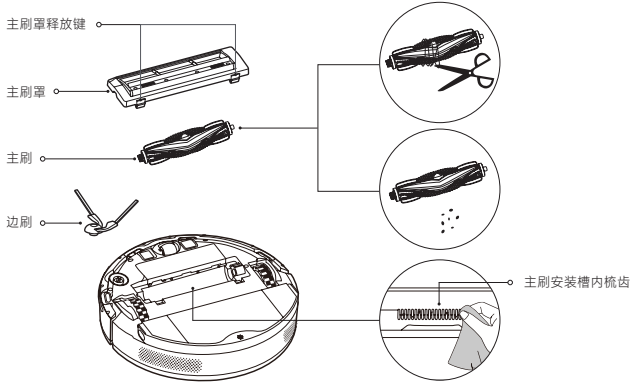
- 若拖布较脏，会影响拖地效果，请先清洗后再使用。
- 建议每 3-6 个月更换拖布，以保证拖地效果。



维护与保养

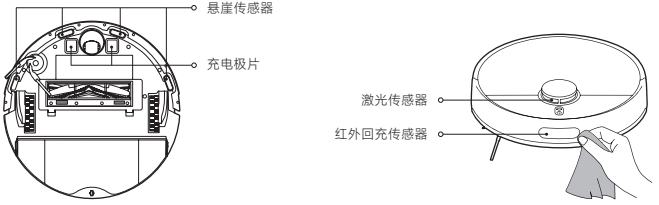
清理边刷及主刷

1. 向上拔出边刷。
2. 抠住两个主刷罩释放键，取下主刷罩，拿出主刷。
3. 清理边刷、主刷及主刷安装槽内梳齿。
4. 清洁完成后，依次装回主刷、主刷罩和边刷。



清理传感器和充电极片

每 3 个月使用柔软抹布清洁一次各个传感器和充电极片。



常见问题

问题类型	可能原因及解决方法
无法连接 Wi-Fi	请确认 Wi-Fi 密码是否正确
	主机不支持 5GHz 网络频段，请使用 2.4GHz 网络
	Wi-Fi 信号不良，请确保主机在 Wi-Fi 覆盖范围内且信号良好
	Wi-Fi 连接异常，请重置 Wi-Fi 并下载最新版 APP 后重新连接
无法开机	电池电量耗尽，请充满电后再使用
	环境温度过低或过高，请在高于 0℃且低于 40℃的环境使用
无法启动清洁	电池电量不足，请充满电后再使用
无法断点续扫	请确认主机未处于勿扰模式下，该模式下不会续扫
	操作主机回充键、操作米家 APP 回充键或搬运主机放回充电座均不会断点续扫
无法回充	充电座附近障碍物太多，请将充电座放在开阔区域
	主机距离充电座太远，请将主机放在充电座附近尝试
无法充电	确保充电座周围有足够空间
	确保充电座充电弹片表面没有灰尘以及遮挡物
主机运动轨迹异常	关机后重新开机
预约清扫不工作	未连网则无法执行预约清扫，请确认主机已连网
	请确认主机未处于勿扰模式下，该模式下无法执行预约清扫
主机始终处于离线状态	请确保主机连网成功，并且始终在 Wi-Fi 覆盖范围内
清扫时有异响	主刷、边刷或主轮被异物缠绕，请关机后检查清理
清扫能力下降或出现落尘	尘盒装满，及时检查清理
	滤网堵塞，及时检查清理
	主刷被异物缠绕，及时检查清理

故障排除

当主机出现故障时，可能会发出语音提示，请参考以下内容及时解决。

故障提示	解决方法
水箱脱落，请安装后继续工作	检查并安装到位
请安装尘盒	检查并安装到位
主机倾斜，请移动到新位置启动	将主机移动到水平地面的新位置重启
请将主机放回充电座	将主机放回充电座充电
清洁路径被阻挡，请清除周围障碍物	清除主机周围障碍物后重启
激光传感器异常，请检查并清理	清除遮挡物或异物后重启
主机悬空，请移动到新位置启动	将主机移动到新位置后重启
	清理擦拭悬崖传感器
碰撞缓冲板异常，请检查是否正常回弹	检查清理碰撞缓冲板，如无异物请移动到新位置启动

基本参数

米家扫拖机器人 4			
产品名称	智能吸尘器	产品型号	OV81
额定电压	14.4V ⎓	额定功率	70W
充电电压	20V ⎓	主机尺寸	Φ340 × 98mm
电池容量	4800mAh（额定容量） 5200mAh（标称容量）	产品净重	3.84kg（含配件）
运行频率	2400-2483.5MHz	最大输出功率	≤ 20dBm
声功率级噪声值	≤ 86dB(A)	无线连接	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz， Bluetooth 4.2
执行标准	GB 4706.1-2005，GB 4706.7-2014，GB 4343.1-2024，GB 17625.1-2022		
充电座			
产品型号	OV81-CDZ	额定输入	20V ⎓ 1.0A
额定输出	20V ⎓ 1.0A	充电座尺寸	130 × 121 × 95mm
电源适配器			
制造商	中山市宝利金电子有限公司	产品型号	BLJ24WJ200100P-C
额定输入	100-240V~ 50/60Hz 0.8A	额定输出	20V ⎓ 1.0A

提示：

· 在正常使用条件下，本装置的天线与消费者身体之间应保持至少 20cm 的间隔。

· 本设备包含的无线电发射模块的型号核准代码在主机铭牌上。

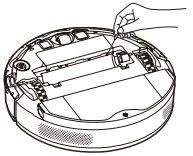
环保说明

本产品内置的锂离子电池所含的化学物质会对环境造成污染，在报废之前请由专业人员将其拆下，并交由专业的电池回收机构进行集中处置。

- 在废弃器具前，必须将电池从器具中取出。
- 在取出电池时，器具必须要断电。
- 电池应安全地处置。

拆卸电池步骤

1. 翻转主机，取下主刷罩。
2. 用工具依次拆下电池包盖板上的四颗螺丝，取下电池包盖板。
3. 拔掉电池包与主板连接的端子，取下电池。



注意：

- 拆卸电池说明仅在废弃主机时适用，并非日常操作说明。
- 拆卸电池时请确保电量用尽并在远离充电座的情况下操作。
- 请将整个电池组一起拆卸，请勿损坏电池组外壳，以免造成短路或危险物质泄漏。
- 如果电池有渗出物并不慎接触到，请用大量清水冲洗并及时就医。

产品中有害物质的名称及含有信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr (VI)]	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二 (2- 乙基）己酯 (DEHP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
电路板组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
金属件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
塑胶件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电气组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电源线组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
配件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

注 1：O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注 2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

保修说明

产品严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

一、保修政策

1. 自签收次日起 7 日内，本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受退货或换货服务。
2. 自签收次日起 8 日-15 日内，本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受换货或维修服务。
3. 自签收次日起至保修期内（保修期见下表），本产品出现《性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确认后，可免费享受维修服务。

类型	保修内容	保修时间
主机	主机（不包含易损件）、充电座、电源适配器	2 年
易损件	电池、拖布水箱	1 年
耗材	主刷、边刷、主刷罩、尘盒滤网、拖布等产品随机耗材	无保修期

二、非保修条例

以下情况不属于保修范围：

1. 超过三包有效期限。
2. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确地使用非本产品配件。其中滥用包括但不限于使用或吸入强酸强碱性溶液，在细沙碎石地、泥地、装修等场景进行开荒使用，吸入调色剂、色粉等，接触强粘性、强染色性污渍等情况。
3. 用于商业用途（如用于盈利性质的清洁服务、商业场所大规模清洁等）。
4. 使用非原装电源线、充电器、电源适配器、充电线或数据线（如未配备原装电源线、充电器、电源适配器、充电线或数据线的产品，使用不符合产品参数要求的配件），导致本产品及其配件的损坏。
5. 产品本体上的 SN 编码损毁、丢失、模糊等无法识别的情况。
6. 因人为原因（包括但不限于如撕扯、刻划、挤压、摔砸、故意创造恶劣使用环境或非家庭使用环境等）导致本产品及其配件的损坏。
7. 因不可抗力因素（如地震、火灾、洪水等自然灾害）导致本产品及其配件的损坏。
8. 未按使用说明书的要求安装、使用及维护保养造成的任何损坏。
9. 不符合《性能故障表》所列性能故障的情况。

三、性能故障表

产品名称	故障
主机	说明书所列功能失效 无法开机 无法充电 主刷不工作、边刷不工作、风机不工作、主轮不工作
充电座	充电座无法正常为主机供电 电源适配器无法正常为充电座供电

四、提示

1. 因运输过程中需使用包装保证产品运输安全，建议自签收之日起至少保留包装箱、包装盒或包装袋 30 天。
2. 本产品仅限中国地区（不含港澳台地区）销售，故本产品仅在中国地区（不含港澳台地区）提供售后服务，本保修条例仅适用于中国地区（不含港澳台地区）。

保修卡

用户信息

姓名：_____ 电话：_____

邮箱：_____ 邮编：_____

地址：_____

购买时间：_____

购买渠道：_____

产品信息

产品名称及型号：_____

机身 SN：_____

维修记录

受理日期：_____

故障现象：_____

维修记录：_____

服务电话：950816
服务网址：www.mi.com/service
委托方：小米通讯技术有限公司
委托方地址：北京市海淀区西二旗中路 33 号院 6 号楼 9 层 019 号
生产者：苏州小顺科技有限公司
生产者地址：苏州市高新区城际路 65 号
说明书版本号：V1.0

扫码可观看视频
查看电子说明书

纸

BHR09I1CN-IB